

---

Troisième session, trentième Législature

---

---

Third Session, Thirtieth Legislature

---

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

**Projet de loi no 25**

**Bill No. 25**

Loi modifiant la Loi permettant aux  
municipalités d'imposer les centres hos-  
pitaliers et les centres d'accueil

An Act to amend the Act to enable  
municipalities to tax hospital centres  
and reception centres

---

Première lecture

---

---

First reading

---

MR GOLDBLOOM

---

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC  
CHARLES-HENRI DUBÉ  
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1975



## **Projet de loi n° 25**

Loi modifiant la Loi permettant aux municipalités d'imposer les centres hospitaliers et les centres d'accueil

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

**1.** L'article 2 de la Loi permettant aux municipalités d'imposer les centres hospitaliers et les centres d'accueil (1972, chapitre 45) est modifié par le remplacement, dans la troisième ligne, du mot « trente-cinq » par le mot « quarante-cinq ».

**2.** L'article 3 de ladite loi est modifié par le remplacement dans la troisième ligne, du mot « vingt » par le mot « vingt-cinq ».

**3.** La présente loi a effet depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1975.

**4.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

## **Bill No. 25**

An Act to amend the Act to enable municipalities to tax hospital centres and reception centres.

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Section 2 of the Act to enable municipalities to tax hospital centres and reception centres (1972, chapter 45) is amended by replacing the word "thirty-five" in the third line by the word "forty-five".

**2.** Section 3 of the said act is amended by replacing the word "twenty" in the third line by the word "twenty-five".

**3.** This act has effect from 1 January 1975.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

**NOTE EXPLICATIVE**

*Ce projet hausse de trente-cinq à quarante-cinq dollars par lit la taxe que peut imposer une municipalité à un centre hospitalier et de vingt à vingt-cinq dollars par lit celle qu'elle peut imposer à un centre d'accueil.*

**EXPLANATORY NOTE**

*This bill raises from thirty-five to forty-five dollars per bed the tax that may be levied by a municipality on a hospital centre, and from twenty to twenty-five dollars per bed the tax that may be levied by it on a reception centre.*

10-10-2011

APPROPRIATE, QUEBEC